

ОЛЕКСАНДРІЙСЬКИЙ

БЮЛЕТЕНЬ

Офіційний орган м. Олександрії та району.

Рін видання 2, ч. 55 (79).

Середа, 7 жовтня

1942 р.

Ціна 1 крб.

Становище на фронтах

У північно-західній частині Кавказу наступом німецьких частин зайнято нові простори. На північний захід від Сталінграду здобуто пристоупом передмістя Орловская — сильну опорну базу. На захід від передмістя оточено досить сильні частини ворога. На північному відтинку фронту відбито поновлені відтязуючі наступи. Число знищених тут танкерів зросло на 124. З'єднання бойових літаків підтримували дивізії війська. Німецькі та румунські бойові літаки продовжували нищити важливі залізничні відтинки на терені нижньої Волги.

На Донському фронті німецько-італійські повітряні воєнні сили панесли ворогові великих втрат в важкій зброї та різноманітному матеріалі. На південний схід від Ільменського озера продовжувало успішно власні наступальні дії. На південь від озера Ладога зближається до кінця цілковитого знищення дивізії ворога, оточених у тяжких боях останніх днів.

У Північній Африці легкі німецькі бойові літаки поборювали на фронті Алямайн ворожі батареї позицій та склади погінного матеріалу. Британські бомбові провели минулої ночі вальоти на деякі місця північної німецької прибережної округи, які однак з військової точки зору не мали успіху. Цивільне населення мало незначні втрати. Збито 22 налетівших

ворожих бомбовців.

Біля нідерландського побережжя дійшло до битви між німецькими воєнними силами безтеки і великим числом британських швидкохідних човнів, які намагались заатакувати один конвой. Із невеликої віддалі затоплено чотири британські швидкохідні човни і два інші так тяжко пошкоджені, що вони правдоподібно затонули. Потонуло одне німецьке сторожове судно. У час від 20. до 30. вересня британська авіація втратила над Середземним морем та в Північній Африці 95 літаків. У цей самий час у боротьбі проти Великої Британії загинуло 18 власних літаків.

Потім, як американське міністерство флоту признається з занізненням 4 місяців до втрати авіаносця «Порктаун» на 20000 тонн, військової групи вказують на те, що воєнний флот ЗДА втратив від часу пристоуплення Америки до війни дві третини своїх авіаносців та кораблів баз для літаків. Ті авіаносці це — «Ентерпрайз», «Порктаун», «Лексінгтон», «Саратога», «Горнет» та «Ленглей». На початку війни мали ЗДА всього 7 авіаносців, з яких дотепер вже 5 затоплено. З двох кораблів-баз для літаків остався ще лише один «Райт». Супроти таких високих втрат, — як заявляють далі, — можна зрозуміти, що міністерству флоту ЗДА було дуже тяжко признатися про втрату авіаносця «Порктаун».

„Ми не на те воюємо, щоб рятувати Росію“

ЖЕНЕВА. — «Нью-Йорк Таймс» називає комуністичну маніфестацію, що відбулася цього тижня в Нью-Йорку в користь негайного створення другого фронту, «найдуришим виводом», яке ми вже віддавна не бачили», та нагадує, що перед 22 червня минулого року комуністи старались зі всіх сил

перешкодити озброєнням ЗДА і напасти на Англію ззаду. Часом пише далі: «Ще поважнішим є те, що в Москві тепер одверто настоюють на тому, щоб за всяку ціну створити другий фронт. Московські домагання змушують нас висловитись відверто. Ми не на те воюємо, щоб рятувати Росію».

Фюрер і Дуче до Союзу Європейської молоді

ВІДЕНЬ. — Зібрана у Відні молодь Європи для оснування Союзу Європейської Молоді передала Фюреру та Дуче телеграфічно свої привіти. Фюрер та Дуче відповіли такими телеграмми: Телеграма Фюрера: «Дякую Вам та зібраним у Відні провідникам європейської молоді за передані мені привіти від основоположних зборів Союзу Європейської Молоді і від

повідая на них моїми найщирішими бажаннями повного успіху наряд». — Телеграма Дуче: «Дуже владував мене привіт, який Ви передали мені від імені Союзу Європейської Молоді. Відчуваючи з Вами Вашу велику традицію, бажаю європейській молоді найбільшого успіху у Його місій віри, до якої виконання вона покликана».

Військовий кореспондент ДНБ про бій за Сталінград

БЕРЛІН. — Військовий кореспондент ДНБ пише: Сьогодні висвітлюють в німецьких кіно новий тижневик, на якому можна бачити вперше не лише сцени з боїв в околицях Сталінграду, але також змагання за саме місто. Ці фільмові знімки потверджують документально, що німецькі наступаючі відділи пробілися вже від багатьох днів аж до середини цього міста, що назване ім'ям Сталіна. Стрічка фільмового апарату схопила в цих драматичних образах споруди станцій, широкі вулиці, яри, що дуже добре надаються до оборони, величезні будівлі, але з другої сторони також зрівняні з землею споруди, за якими вразно видно широкий простір Волги.

Образи тижневика потверджують повторювані майже щоденно ствердження тутешніх військових кіл, що німецькі наступаючі відділи планово розвивають свої воєнні акції в самому місті Сталінграді, не зважаючи на надзвичайно трудні обставини. В зв'язку з тим вказується особливо на цей факт, що в самому місті осягнуто в кількох місцях Волгу, і пояснюється до цього, що є це дальший поступ з німецької сторони в наступі на таку скомпліковану і широко розтягнену твердиню.

Напевно треба довше чекати на повідомлення про остаточне здобуття так завзято обороненого міста, аніж не припускала початково прагнуча звідомлень світова преса. Однак, після того, як вже від кількох тижнів при стало зростаючих місцевих успіхах здобули німецькі ударні групи через густі мінові поля та лінії укріплень крок за кроком завзято оборонені частини міста, не може мати противник жадного сумніву щодо наслідків цього бою. Щоправда, борються тут більшовики з завзяттям, але німіці відбивають всі їхні розпачливі наступи на

німецькі становища на північ від міста з великими втратами для противника.

Тутешні військові кіла цілком не дивуються, що совєти боронять власне так завзято цього міста. Вистачить подивитися на карту, щоб зрозуміти значення цього міста. Мало є в Совєтському Союзі пунктів, що мали б стратегічно, господарсько і також символічно таке значення. Що оборонці Сталінграду стоять сьогодні вже на страчених позиціях, потверджує тепер навіть лондонське радіо, яке заявляє, що Сталінград не впаде, лише буде «принесений як жертва».

Совєтам під сучасний мент не йде вже про те, щоб не допустити до зайняття міста, бо воно вже в більшості знищене. Те, що відобрається тепер в дійсності в Сталінграді, є не боротьба за час. Тутешні військові кіла погоджуються цілковито з тим поглядом британського радіо, бо те, що совєти втратили в людях і в матеріалі дотепер не лише в змаганнях за Сталінград, але також при їхніх спробах під Ржевом, буде їм без сумніву бракувати в слідуючій зимі, а також взагалі в будучому.

Німецький воєнний провід має сьогодні певність того, що зможе поповнити без труду свої матеріальні резерви, тоді як Сталінові резерви, після відривання від півдня, а особливо від кавказьких джерел нафти, безперервно вичерпуються. Фактично в Сталінграді йде боротьба за час, але не в тому понятті, як собі уявляють лондонські ілюзійністи, лише з певною автоматичністю, що веде до цілковитого вичерпання більшовизму, бо вже сьогодні ослаблення Совєтського Союзу є настільки сильне, що стратегічне відношення сил в дальшому ході цієї війни буде шораз більше пересуватися на користь Німеччини.

В Барселоні арештовано колишнього червоного ватажка

МАДРИД. — У Барселоні арештовано колишнього червоного бурмістра місцевості Геллін Бальдомеро Руїца, який ховався. Руїца, як президент червоного революційного комітету, засудив на смерть в самому лише Гелліні 150 мешканців — націоналістів та казав убити інших 50 осіб з в'язниці в Альвасете.

Протибольшевицька виставка в Софії

СОФІЯ. — В присутності президента міністрів Фільофа, численних представників королівського двора, послів Італії та Німеччини, відкрито в неділю пополудні в будинку Софійської Академії мистецтв протибольшевицьку виставку відділу болгарського Антиконтиненту в співпраці з німецьким Антиконтинентом.

Британське адміралтейство признається

АМСТЕРДАМ. — Згідно з повідомленням англійською службою звідомлень урядовим повідомленням британського адміралтейства, затоплено при нападах на другий конвой, що повертався з північних совєтських портів, британський нищильний корабель «Сомалі».

ПОДІЇ В ІНДІЇ Індія кипить далі

ЖЕНЕВА. — «Таймс» повідомляє з Калькути, що головним тереном заворушень в Індії є все ще Бігар, де постійно доходить до заколотів у громадському житті. Все це можна прямо сказати, що життя-буття Індусів не є нормальне. Заворушення існують також у важливій під військовим оглядом провінції Ассам, однак, «британському війську не прийшлося тут тяжко» завести лад та спокій серед населення.

Загострення заворушень в Індії

АМСТЕРДАМ. — Заворушення в Індії, згідно з повідомленням члена британського уряду в Індії, сер Султана Амад, що його подала британська служба звідомлень, ще більше загострились. Згідно з тим повідомленням, заатакували індійські повстанці залог одного британського військового літака, який змушений був осісти в провінції Бага.

Англії при тому згинули. Один британський старшина, що проїжджав автотом в тій самій провінції, був вбитий разом зі своїм оточенням в бою з повстанцями. Двох авглійських старшин, що їхали поїздом, на який напали індійські повстанці, було також вбито, а поїзд підпалено. Сер Султан Амад заявив далі, що британське військо і британська поліція працює серед «утруднених умов».

Британський пробний балон щодо сторення національного уряду в Індії

АМСТЕРДАМ. — Як британська служба звідомлень урядово повідомляє, на законодавчому засіданні в Нью-Дельхі один член виконавчої ради віцекороль зробив несподівану заяву, що коли всі індійські партії висунуть постанову про створення одного національного уряду, британсько-індійський уряд не зможе відкинути таку постанову.

З а к л и к

Українці! Знайомтесь з прекрасною націонал-соціалістичною Німеччиною.

Чоловіки й жінки, зголошуйтеся добровільно до праці в Німеччині.

Своєю роботою ви допомагаєте раніше одержати перемогу.

Зголошуйтеся до біржі праці в Олександрії, Знам'янці, Новогеоргіївську й Онуфрієвці.

Гебітсномісар УЛЬМАН

Олександрія.

Слово добровільця

До редакції зайшла молода людина в уніформі. Привітавшись, рекомендується: «Бо гом аз І. Й. Працюю шофером при німецькому війську, хочу поділитися своїми враженнями і висловити подяку німецькій владі через пресу.

Відгукнувшись на заклик п. Гебітсномісара, в якому він закликав шоферів — українців на працю до Німеччини. 18 шоферів-українців згодились поїхати добровільно. Як бачите, до Німеччини ми не поїхали, а працюємо шоферами при німецькому війську. Своєю працею ми дуже вдоволені. Умови життя дуже добрі.

Матеріально ми забезпечені повністю від одягу й їжі до британських ножів. Німецьке командування піклується за нас. Робота цікава. Своєю кваліфіка-

цію ми підвищили, ознайомились з машинами нової конструкції.

Життя наше проходить в роботі швидко і радісно. В вільний час ми збираємось з німецькими воїнами, співаємо пісень. Німецька влада піклується також про наші сім'ї. Вони одержують допомогу і користуються пільгами.

Приїхав я у відпустку. Кожен з нас користується відпусткою на 10 днів. Спочатку у відпустку поїхали жонати, а оце й ми, холостяки. Від себе і від своїх товаришів я хочу подякувати німецькому командуванню, яке привило нас до дисципліни, культурності й охайності. Оце й усе, що я хотів вам розповісти. До побачення.» — Відкозирявши, він пішов... м. Олександрія.

Чому вчилися від Петра I Сталінські НКВД-исти?

Загально відомо про те, як чекісти з наказу Москви схопили в нейтральній державі і закатували у себе Кутєпова, як убили в Парижі С. Петлюру, як вбили Коновальця, про спробу зірвати Райхстаг і нарешті про замах на німецького амбасадора в Туреччині фон-Папена. З другого боку знаємо, що всі московсько-жидівські комуністи (ці «вороги царів») захоплювалися страхом Петром I. Чи є між тим зв'язок? Є, бо між методами Петра I і Сталіна немає жадної різниці. Ось цікавий уривок з історії.

По Полтавській поразці змушений був великий наш патріот-гетьман Мазепа, а з ним дуже багато кращих українців та запоріжців — податися на еміграцію. Серед тих був і небіж Мазепа — Войнаровський, який поруч з Орликом, хоча й окремо, вів протимосковську акцію в Європі й Туреччині. Петро I був жорстокий і захланний. Його агенти нищили по Європі так, як пізніше чекісти, і вишукували жертви для царського катування. Петро любив також і особисто виконувати обов'язки ката.

Коли Войнаровський був у Відні, Петро намагався його, не шкодуючи величезних грошей, вихопити звідки, але німецький цісар спротивився таким підлим спробам, і нічого з того не вийшло. В році 1716 поїхав Войнаровський до вільного міста Гамбурга, де зустрівся з відомою шпирою в дипломатичному світі графинею Авророю Кенігсмарк, яку звали «Саксонською Діаною». За т. зв. «Швінчної війни» Гамбург був осередком усіх партій і на-

цій — не була тодішній Швейцарія. Громадська думка відверто стояла по боці Швеції, і московський цар не раз протестував перед магістратом з приводу голосів преси. Войнаровський починає вчашати до самої графині Кенігсмарк, і в місті починають говорити одверто про їх роман, але ми маємо певні історичні дані, що Войнаровський намагався втягнути Англію до протимосковського блоку і мав під тим оглядом деякі успіхи. Саме тоді москвини проводили успішний наступ на Європу, ширячи все далі азіатські впливи і використовуючи наївних. Московські війська стояли в Мекленбурзі, в одному переході від Гамбурга!

Там же був московський цар, і на чердаку корабля відбулася «сталінська» нарада під головуванням Петра I за участю віцеканцлера Шафірова, шефа тодішнього НКВД, «спец» в українських справах, та графа Толстого і Довгорукова. На нараді вирішили скористати з того, що Гамбург під оглядом мілітарним був тоді надто слабкий і захопити силою небожа Мазепа — Войнаровського. 4 вересня 1716 року наказано було урядово московському резидентові в Гамбурзі схопити Войнаровського, обіцяючи йому на випадок успіху покрити видатки і аж до смерті видавати додатково по 500 рублів річно. На допомогу резидентові надіслали москвини до Гамбурга сотинну гвардію Рум'янцева, того самого, що рік пізніше схопив в Неаполі і доставив до Москви Петрового сина, разом з групою передодигнутих старшин московського

експедиційного корпусу. Найнято було цілу хмару шпигунів, підкуплено було покоївку Войнаровського, щоб довідатися, де тасма шкатула з паперами гетьмана Мазепа, і підслано було шпигуна на посаду секретаря Войнаровського.

Про те, як відбулося схоплення Войнаровського, подіаємо в дослідному переказі уривки з тогочасної хроніки Гамбурзького Хроніста, що переходять у Гамбурзькому Державному Архіві.

«Князь Войнаровський, небіж українського гетьмана Мазепа, перебував тут деякий час і мав часті взаємини зі шведами. Московський резидент зажадав від магістрату Гамбурга дозволу арештувати Войнаровського.

Високий магістрат мусів дати той дозвіл, але з тим, що його затримає влада Гамбурга, і він лишиться під охороною міста до з'ясування справи.

Коли Войнаровський вийшов з дому графині Більмен, сів у свою карету і виїхав на вулицю А. Б. Ц., воєнки і москвини затримали його і вимагали віддати шаблю, при чому московський резидент поглядався на розпорядження московського царя.

Войнаровський відмовився віддати шаблю московському резидентові, бо не був московським підданним, а віддав її підтаршині охорони Гамбурга. Тоді москвини вирвали у нього шаблю, оточили карету і почали гнати коней та бити візника. Так замкненого в арешті князя підступно завезли до оселі московського резидента на Юнгферс Штег.

(Продовження буде)

Потреба попереднього обрахунку кормів

Кожне скотарство може тільки тоді розвиватися й приносити господарчу користь, коли є в розпорядженні достатня кількість кормів. Тому потрібно, щоб своєчасно була ясною картина кількості кормів, яка дістанеться господарству. Той, хто розводить скот, догляд за тваринами буде розглядати як головний чинник й буде пристосовувати кормову базу до потреб щодо кількості та якості. Для значно більшої частини господарств хліборобство тепер стоїть на передньому плані інтересів, скотарство повинно тут служити господарству, а не навпаки. Тому зрозуміло, що в них мало дбають про питання з кормами. Але в інтересах господарства, щоб скот, який є в наявності, правильно годувався.

Й годівля скота в даний час можлива тільки на власній господарчій кормовій базі. Купівля корму в разі потреби виключена. На практиці може трапитися при недостатній кормовій базі, що взимку скот дуже схудне та можливо його треба буде вирізати, після того, як він вже значно втратив вагу. Особливо несприятливо буде відбиватися нестача кормів на молодих тва-

риках, що ростуть — лошатах, телятах, поросатах та ягнятах, бо якраз в перші роки життя тіло потребує для росту достатнього харчування. Упущене, пізніше знову не можна буде надолужити. В зв'язку з цим можна підкреслити, що потреба в кормах для молодих тварин щодо їх якості на 2 та на 3 році значно менше, якщо молоді тварини такого віку будуть певний час недоїдати, то можна гадати, що з наступом розвитку рослинності, вихід на пасовиська може статися до покращення їх вгодованості.

Особливе значення має також підготування та доцільний розподіл кормів для **молочних корів**. Не повинно так трапитися, щоб одного дня корова стояла перед порожніми яслами, бо наявний запас кормів неправильно розподілявся або помилково обрахували його кількість. Корова з добрим удоєм, напр., через нестачу кормів, буває примушена витратити з свого організму, і в наслідок цього дуже схуднути. Вона буде здавати в своїй молочності, й ніякий добрий корм не буде спроможний повернути її знову її первісний удій. Що війна забороняє нам подібні помилки,

не само собою зрозуміло, в від цього ніхто не може зрікатися. Також і для свиней являється дуже важливим, щоб наявний корм відповідав кількості свиней, які вигодовуються, як і взагалі, щоб все поголів'я скоту в господарстві своїм розміром відповідало кількості й якості названого корму.

Обмін кормів за нормальних часів доцільно взимку встановлюється на наступний рік. Тоді є можливість при весняних польових роботах взяти потрібну площу для кормів, коли не виявиться потрібним. Сьогодні, в умовах війни, ця можливість виключена з різних підстав, і ми повинні **на підставі влітну встановленої кількості кормів обрахувати, снілки можна взимку утримувати тварин**. Коли не досить кормів для наявного скоту, кількість його повинна бути зменшена через продаж, щоб не було шкоди для господарства від отощання скоту. Добрий керівник господарства, свідомий своєї відповідальності, повинен подбати про те, щоб його скот також і взимку міг достатньо годуватися. Передпосилка до цього — облік кормів.

Н. Фрузене.

ОБ'ЯВА

Розпорядженням Миналаївського Генерального Комісаріату від 27-7 42 р. № 406-313с з 1-го серпня 1942 р. уведено обов'язкове страхування майна, тварин та засівів в колективних господарствах, будівель та тварин в господарствах громадян. Всі власники будівель, тварин, які мешають в місті Олександрії та виселках Сургани і Росинське, зобов'язані до 18-10 42 р. зареєструвати свої будівлі та тварини в Держстраху при фінансовому Відділі. Громадяни, при сплаті страховки, одержують документи в підтвердження на власність будівель. Власники, які мешають на селі, реєструються у своїх с.-управах.

Громадяни, які до згаданого терміну не зголосяться, втрачають право одержання стверджуючої посвідки.

Держстрах.

ОБ'ЯВА

При переведенні реєстрації населення міста виявлено багато випадків, коли власники, орендарі та управителі будинків держать мешканців без прописки в Пашпортному відділі або прописують таких несвоєчасно.

В останній раз попереджую, що при встановленні в майбутньому таких випадків порушень, відповідальні особи за переховування таких мешканців будуть притянуті до найсуворішої кари.

Голова Олександрійської Міської Управ

П. Герцен